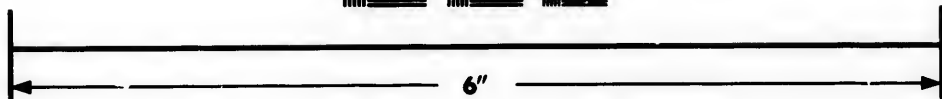
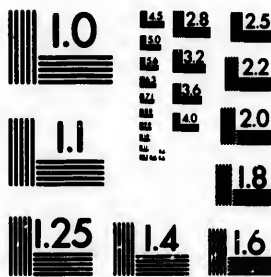


**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14590
(716) 872-4503

1.8
2.0
2.2
2.5
2.8
3.2
3.6
4.0

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

10
11
12
13
14
15

© 1982

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distortion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments:/
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

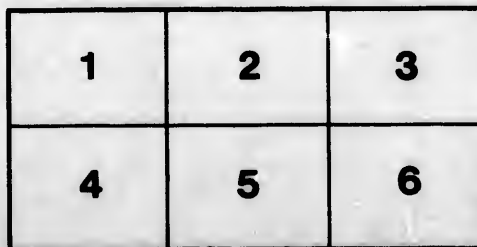
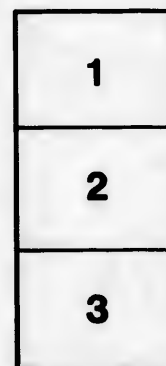
Library of the Public
Archives of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

La bibliothèque des Archives
publiques du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

Fro

THREE

SAILING DIRECTIONS

FOR THE

RIVER ST. LAWRENCE,

From Cape Chatt to the Island of Bic, &c. &c.

BY CAPT. JOHN LAMBLY,

THREE YEARS COMMANDER OF THE GOVERNMENT VESSEL STATIONED
OFF FATHER POINT.

QUEBEC, JANUARY 26th, 1808.

QUEBEC:

PRINTED AT THE NEW PRINTING OFFICE.

1808.

SAILING DIRECTIONS

THE

RIVER ST. LAWRENCE

FROM THE GULF OF ST. LAWRENCE TO THE SEA

BY JOHN J. HARRIS

THE NEW YORK AND ENGLAND STEAMSHIP COMPANY

NEW YORK

1881

PRINTED AT THE NEW YORK OFFICE

1881

T H
to me
bec a
tions
opinio
have
kind v
ed th
station
making
ther ju
the B
only.
ly unc
Th
of the
partic
sage,
Saint
Manic
Gener
But
Chart
that th
The
in th
I beli
Harbo
or Ma
from
all agr
tial in
Chatt.

Qu

THE Author of these Sailing Directions thinks proper to mention that in the year 1797, he first came to Quebec and particularly felt the want of some Sailing Directions to Navigate the river St. Lawrence. The repeated opinions of Seamen and fellow Captains since that time have fully confirmed his first opinion that a book of this kind would be of great use, and he having been employed three years as Commander of the Government Vessel stationed off Father Point; he has had an opportunity of making the following Remarks. They are thrown together just as they occurred to him while on the spot; and as the Book is designed to come into the hands of seamen only, he flatters himself that the language will be easily understood.

This book is designed to accompany a general chart of the river from Cape Chatt to Bic Island; and four particular ones, one of the Island of Bic, with the passage, and anchorage to the Southward of it; one of Saint Nicolas Harbour, one of Trinity Bay, and one of Manicougan great Shoal and Bay, on a larger scale than General Chart.

But as the plates cannot be engraved at Quebec, the Charts must be sent to England, for them, and he hopes that they will accompany the book next year.

The latitudes and longitudes of the principal places in this river has never been accurately ascertained I believe, but taking the situation of Saint Nicholas Harbour for a true departure (from Hamilton Moore or Mallham), the bearings and distances are worked from them, as circumstances allowed. But seamen will all agree with me that lat. and long. are not very essential in navigating this river to the Westward from Cape Chatt.

THE AUTHOR.

Quebec, January, 1808.

Jamby
L

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

THE AUTHOR

C
SOUT
CA
short
Be
on the
half v
Th
1/2 W.
Th
moun
certai
Land
of the
Fr
W by
is ind
any p
So
fifteen
hard
not b
close
fatho
will

SAILING DIRECTIONS

FROM

CAPE CHATT TO THE ISLAND OF BIC

ON THE

SOUTH SHORE OF THE RIVER SAINT LAWRENCE,

The bearings are all by the Compass.

CAPE Chat is a remarkable hummock of land like a short sugar loaf, and much lower than the land around it.

Between it and Point Deamon or Cape Montpelles on the North side, the river is only eight leagues and a half wide.

They bear from each other S. by E. $\frac{1}{2}$ E. and N. by W. $\frac{1}{2}$ W.

The Land about the Cape Chatt on the top of the mountains is very much broken and uneven, which is a certain mark for being up to the Cape, as there is no Land broken on the top like these mountains in any part of the River to the Westward.

From Cape Chatt to Matane River, the coast tends W by S. and distant six leagues, the coast between them is indented with three places like Bays but no shelter on any part of the coast for anchoring.

Soundings between them (and without the depth of fifteen fathoms) is all sand, but within that depth all hard and foul. And in fifteen fathoms water you will not be half a mile from the rocks—and in some places close to them. The water deepens very fast from fifteen fathoms, so much so that, a mile and half from shore, you will have 50 and 60 fathoms with clean fine sand.

The tide flows by the shore 12 o'clock nearly at Cape Chatt: but the tides in the River St. Lawrence are very much influenced by the winds.—Strong Easterly winds make them flow much higher and run stronger.—A Westerly wind have the contrary effect.

The shore is all very barren quite up to Matane, and nothing to be got from it but wood and water.

Matane is a small river of little use to shipping (except to small vessels) when abreast of this river and not more than three or four miles from it, you will see several houses, and a bluff cliff standing by itself on the West side of the entrance, and close to it, when the said bluff bears S S E. a lead coloured house will then be just open to the Eastward of it; keep it so and run for the river, this mark will lead between two banks, which dry at low water, and over the bar which has only six feet water on it at low water, the two Banks lay not a half mile from the shore small vessels sometimes run down along the land and go to the Southward of the Westernmost bank—the two Banks sometimes shift by the violence of the upland water from the mountains in the spring of the year when the snow melts at which time the current runs very strong out of the river.

Ships may procure provisions here, which is the only use they can make of it except in distress when with a Pilot and high water they may haul close round the West side the entrance and lay alongside the sand bank in 14 feet at low water.

Tide flows at Matane $\frac{3}{4}$ past 12 o'clock full and change.

When one or two leagues to the Eastward of Matane, and three miles from shore, you will see the paps of Matane bearing SW $\frac{1}{2}$ W. they stand in land to the Westward of the river, this is the best bearing to distinguish them in—and Mount Camille will then bear SW by W $\frac{1}{2}$ W distant fourteen or fifteen leagues, this mountain appears to the Northward of all the land then in sight in the form of a circular island.

Course

C
betw
tane
fma
and
T
buth
to th
The
land
near
coast
T
T
Gran
side
water
fath
have
Li
a rou
mile
rock
a sug
the n
must
the C
form
So
T
Mitt
with
mile
Nort
W
foul

Course from Matane to Mount Camille, is W S W. between them and eight leagues to the Westward of Matane lays Little Mittis Cove; it is a small place where small vessels may find shelter with Westerly winds in two and three fathoms at low water.

To anchor, in going in give the East end of the reef a buth of 100 yards or cross it in three fathoms, and haul to the Westward and anchor in the middle of the cove. The reef runs one mile nearly to the Eastward from the land, and from it to the shore or main the distance is near two miles with regular sounding into the cove. The coast is all barren from Matane to this place.

Tide flows at Mittis one o'clock full and change.

Two leagues and half SW. from Little Mittis lays Grand Mittis, a small Cove with a river on the S W. side of no use to ships as the Cove nearly dries at low water, small vessels may anchor with S W winds in three fathoms at low water, but with Westerly winds they will have no shelter.

Little Mittis is known from Grand Mittis by its having a round bluff rock laying S E. from the North reef one mile and half, and a little to the Eastward of the bluff rock stands a small hill on the mountain in the form of a sugar loaf. Grand Mittis has a large rock standing in the middle of the Cove and little Mittis has none. You must be within two or three leagues of the shore to make the Cove out, as the points of land and the reefs which forms the Coves are very low.

Soundings from Matane to Grand Mittis.

The Bank extends further to the Northward off the Mittis's then off Matanne having thirty five fathoms water with sand four miles from shore, and from four to six miles off, you drop into sixty or seventy fathoms. The North edge of the bank being very steep quite up to Bic.

Within ten fathoms water the ground is all hard and foul and very bad landing with a boat, except in fine

weather, and at the Coves at Little and Grand Mittis. The coast between the Mittis's is very full of rocks; in some places they run near a half mile from shore. Three miles to the Westward of Little Mittis lays Death Cove, a small place where the Pilots' boats find shelter with Easterly winds, but dry at low water.

From Grand Mittis to Cock Cove the Eastermost part of Father Point the land tends W by N. and distant three and half or four leagues. The ground is all fout a half mile from shore, but in from twelve to fifteen fathoms. Vessels may stop in calm weather with clean ground. The current generally running strong down on the South shore. Mount Camille lays between Grand Mittis and Cock Cove.

From Cock Cove to the West part of Father point the land tend due West and distant five miles between the Cove and Point the land is low and well stock'd with houses, and the Pilots live on shore here (at least many of them) and this place is the general Rendez-vous for them all. On the West part of the Point stands a house with the body of it painted red, it is the Westermost Pilots house named Roulow. From this house to the Island of Barnaby the bearing is due West, three miles and half—the Island then lays W by S. and is three miles long.

Small vessels may find shelter from Westerly winds under the East end of this Island, in from two to three fathoms at low water. There is a round large stone on the reef which runs to the Eastward of the Island a quarter of a mile. Cross the reef by the lead, and go to the S. W. 'till the large stone bears N. W. by W. and the body of the Island will bear W by N. and anchor a quarter of a mile from the Island. Small vessels may likewise find good shelter from Easterly and N. E. winds, under the West end of this Island, run up to the Westward untill the Church which stands on the main is just open to the Eastward

East
main
this
the
this
N E.
The
four
high
betw
ter,
ten f
and
by th
tides
feet.

Th
s o'
Sout
side
of th
miles

Th
water
Fr

Bicq
miles
gues

Ca
due
of th

the r
and
Body

Be
and

Eastward of a bluff rocky Island which lays close to the main and due South from the West end of Barnaby with this mark cross the reef in three fathoms (which run to the N. W. from Barnaby) and come too midway between this bluff island and Barnaby.—Barnaby then will bear N. E. and in from three or four fathoms at low water. The channel from Barnaby to the bluff Island is three fourths of a mile wide and all clean good ground. At high water spring tides there is fourteen feet water through between Barnaby and the main but quite dry at low water, with many large stones here and there. Vessels of ten feet water may run through safely between the island and main should they be caught at anchor at either end by the wind shifting suddenly, but it must be at spring tides or near them, as at neap tides there is no where nine feet.

The tide flows at Barnaby Island, full and change at a o'clock. The church above mentioned stands due South from the body of Barnaby Island on the East side of the river called Rimousky. Rimouski is the name of this parish it begins at Cock Cove and continues two miles above this river.

There are no houses on Barnaby Island and very little water: ships in want of water must go to the river.

From Barnaby Island, Bic Island bears West and Bicquette W. by N. The first three leagues and latter ten miles, and Cape à l'Original bears W. by S. $\frac{1}{2}$ S. three leagues and a half.

Cape a l'Original and the East end of Bic Island lays due N. and South of each other from the West end of the Island N. W. and S. E. and from the East end of the reef which extends S. E. from the Island S. S. W. and N. N. E. and the distance from the Cape to the Body of the Island is about two miles and three quarters.

Between Barnaby and Bic Islands, lays river Ottey, and Old Bic harbour. River Ottey lays S. W. from
Barnaby

Barnaby about five miles, and is of no use to shipping but to water at.

Old Bic lays to the Westward of Ottey river, about three miles, and is a very good place for small vessels to shelter from Westerly winds.

This harbour has two round Islands on the East side of it and it is one mile from them to the West side, anchor midway between the Westermost Island and the West side of the harbour, in three fathoms at low water and the West point bearing West.

Cape a l'Original bears from the harbour of Old Bic due West, and distant about two miles and a half, from the Cape runs a reef E. by N. one mile, and the East part of that reef and the West point of Old Bic harbour and the West end of the Island of Bic are in a direct line W. N. W. and E. S. E. the distance from the East end of the reef to Old Bic harbour is one mile, between them is a Bay of no use to shipping, being all foul ground and shoal water. The leading mark to clear the reef of Cape a l'Original, going in and out of Old Bic harbour. Keep the swatch way in the S. E. part of Old Bic harbour, open to the Eastward of the West point of the harbour, bearing E. S. E. $\frac{1}{4}$ S. and four fathoms water spring tides.

The swatch way mentioned is made by a river running down the mountains, just to the Westward of the swatch way the land appears like chalk but is white barren rock. It is a very good mark for small vessels coming down from the Westward, and meaning to anchor at Old Bic, as the East part of the reef of the Cape is covered at high water, and is all rocks and dry at low water.

S. W. Distant one mile from Cape a l'Original, lays the East side of the Bay Ha. Ha. it is about three quarters of a mile wide and one mile deep (due East) small vessels may anchor with the East part of the Bay bearing N. E. (and the East end of Bic Island will then be shut

with

with
ter f
large
So
T
about
thirt
way
foun
Sout
plea
this
good
SH
with
long
near
lays
the r
body
may
Pilot
O
T
wher
is a
S
thick
Sout
per
thon
them
T
mak
plea
stom

with it) in two or three fathoms at low water, good shelter from Easterly winds, but the Bay is of no use to large vessels.

Soundings from Cock Cove to Bic Island.

The bank runs to the Northward from Father point about six miles, at that distance from the land there is thirty five fathoms water with sand and mud, and all the way to the Westward within one mile of Bicquette, the soundings are very regular. Ships may stand to the Southward by the lead and tack in what water they please. Ships may also stop the ebb tide any where in this distance with fine weather in nine fathoms clean good ground.

Ships being off Father Point, and no pilots to be got, with Easterly wind and clear weather, may safely run along the land in ten fathoms water, and as they draw near to the Island of Bic, they will see the reef which lays S E. from the Island, give that a birth and keep in the middle between the Island and Cape. And when the body of the island bears N E. and eleven fathoms water, may come to anchor with good ground and wait for the Pilots coming down the river.

Observe the nearer the Island the harder the ground.

There is a small place on the Island cleared of the trees when that bears N E. and eleven or twelve fathoms, it is a very good birth for riding.

Ships being off Father Point with Easterly winds and thick weather, and no pilots on board, will stand to the Southward by the lead, and will tack as they think proper by the soundings. Observing when in twelve fathoms water, Bic Island will then be due West from them.

To beat from Father point to Bic Island, ships may make as free with the South shore by the lead as they please, observing the nearer they are to the shore the stronger the flood tide, they may safely stand to six, seven

OF

or eight fathoms. If to the Eastward of Barnaby Island and fine weather they may anchor in seven or eight fathoms, and may do the same all the way to Bic.

In beating into the Southward of Bic, stand to the Southward to seven fathoms while to the Eastward of the Island, (but when up the reef, tack in nine fathoms) in the middle there is twelve and thirteen fathoms, and to the Northward tack in ten fathoms. The passage as before mentioned is two miles and three quarters wide and when the Island bears N. E. anchor as before directed.

In Old Bic harbour lives one family, where some provisions may be got occasionally, and about two miles above the Bay of Ha Ha or S. W. from Bic, lives another family, which are all the Houses between this and Three Pistoles or Bark Island. Passengers wishing to proceed to Quebec by land from Bic, must go the Westernmost houses, and procure a guide to take them through the woods to the next parish where horses may be got, or else take the boat up to Bark Island and land on the main at the houses, which is five leagues from Bic. I mention this that strangers may know how to proceed should they wish to leave the ship and go by land which very often happens.

The tides flow at Bic Island full and change, 9 o'clock and rises in spring tides, 12 or 14 feet and neap tides 7 or 8 feet.

The flood tides never bend to the Westward till an hours flood by the shore, and in neap tides the floods are very weak and with fresh westerly winds there is none at all, but in the spring tides ships will always find a flood tide from Father point to Bic Island.

GENERAL REMARKS.

Ships being off Cape Chart, three leagues, and bound
up,

up,
leagu
ways
point
to the
shoal
in a
Fath
er, b
shoal
in a
point
near
only
clear
they
T
ther
leagu
Islan
East
mile
S
whic
Cap
be s
plain
B
he n
(he
year
his
nab
N
not
the

up, may steer W. S. W. and run twenty two or three leagues, making an allowance for the current which always sets to the eastward, and they will be up to Father point or near it; and if the weather is thick, may haul to the southward, and after getting soundings, the water shoalens from thirty five to twenty and eighteen fathoms in a short distance, such as a mile, they are not up to Father point, and may safely run four or five miles higher, but if they get soundings and the water gradually shoalens from thirty five to thirty, twenty five &c. &c. in a distance of three or four miles they are up to the point, and may make the signal for a pilot, standing no nearer than ten or twelve fathoms, as they will then be only two miles from shore, but should the weather be clear, they will see the houses and may make as free as they chuse, as the shore is all bold.

The distance from Cape Chatt to the West part of Father Point is as near as I could measure it, twenty four leagues and from thence to the anchoring place at Bic Island is sixteen miles. I run the distance with a steady Easterly wind—made an allowance for the current of five miles and I am sure any ship may run the same with safety.

Ships being off Little Mittis will see the high land which is to the Southward of Cape a l'Original, but the Cape itself and the Island of Bic being much lower, wont be seen. Off Mount Camille, Bic Island may be seen very plain in clear weather.

Being informed two years ago by a fellow Master, that he mistook the Island of Barnaby for the island of Bic (he having only been once here before, and that many years ago) he haul'd to the Southward and when he found his mistake. After veering the ship he just weather'd Barnaby Island.

Now should a ship be running up in thick weather, and not be certain of her distance, if she is near Father Point she cannot approach the land without gradually shoaling her

her water—consequently keeping the lead going, and being in nine or ten fathoms water, and making an island suddenly to the Southward, it must be Barnaby Island.

And if falling in with an island suddenly without having hove the lead in any bearing to the Westward of W. S. W. one cast of the lead reduces it to a certainty, for from W. S. W. to West, Barnaby will have only from seven to five fathoms, and the island of Bic will have in the same bearings from fifteen to twelve fathoms.

And if the lead is kept going and no soundings, and then falling in with land suddenly ahead, it must be Bicquett which lays to the Northward of Bic Island, for there is deep water in the stream of Bicquett and when it bears S. W. a half mile there is no soundings. In the stream of Bicquett, I mean when it bears W. S. W. and if they should have ten fathoms water and see no land they will haul off to the Northward, or run for Bic as they think proper, if strangers, the safest way is to haul to the Northward, if they run, keep in nine or ten fathoms water and steer W. S. W. and W. by S, according to the depth of water, that course will lead to the Southward of Bic, and if they get sight of the reef on the island which is always above water, steer West one mile and half, and anchor in eleven or twelve fathoms.

The small Island of Bicquet, lays due North from the body of Bic island one mile distant. Due East from Bicquett three quarters of a mile, and N. W. from the East end of the reef which lays S. E. from Bic Island, lays a dangerous reef of rocks quite dry at low water spring tides, and the soundings are very unregular near it. Indeed all the way from the Island of Bicquett to the Eastward of the S. E. reef of Bic, the ground is very uneven, having ten, twelve and in some places five fathoms, and all foul ground: so that ships being near Bic Island and not acquainted, and thick weather, should stand off and on to the Northward of the Island and wait for clear weather.

The

T
to P
T
and
ted,
a lar
a qu
ebb,
foul
fallin
birth
will
near
to th
West
is a f
fath
the i
island
the N
the S
ry d
Bicq
Bu
the I
place
T
and a
to th
of th
sets
north
to N
that
the
Bicq

The river being twenty two miles wide from Bicquett to Point Mille Vache, shoal on the North side.

The ground between Bic and Bicquett is very rocky and no channel between them, except for those acquainted. W S W. three fourths of a mile from Bicquett lays a large reef of rocks dry at half ebb, S W. from this reef a quarter of a mile lays another reef dry at last quarter ebb, between these reefs and the Island, it is all rocky and foul ground, and the tides run very uncertain, but ships falling in with Bicquett may give the Westermost reef a birth of one mile and steer S. W. and S. S. W. and they will cross the channel in twelve fathoms, and as they draw near the West-end of the main island of Bic: haul more to the Southward and cross the spilt which runs to the Westward of it in what water they please, seven fathoms is a fair way, and when they deepen the water to twelve fathoms they will have the passage to the Southward of the island open and may anchor as before directed. The island of Bic is compleatly surrounded with rocks and on the North N. W. and N. N. E. sides much worse than to the Southward, the reefs on the North side are seen in every directions extending as before mentioned quite to Bicquett.

But to the southward of the Island; the soundings from the Island to the main are very regular, and is a good safe place to ride in with good ground tackle.

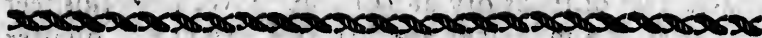
Tide flows at Bic Island, full and change 9 o'clock, and at one hour of flood, in spring tides the flood bends to the westward and runs fair through to the southward of the Island, but near the west end the last quarter flood sets N. W. and round the west end and a little to the northward the tide sets gradually round from N. W. to N. E. and all the ebb sets strong N. E. so much so that ships being two miles S. W. from the West end of the Island and little wind, they would drive between Bicquette and the main Island, and must be careful to

let

let their anchor go in time, for should they be caught close in between them with a westerly wind it would be difficult to get out again.

J. LAMBLY.

January, 1808.



Directions for Sailing from Cape Montpelles (or Point Deamon) to Point Mille Vaches, on the North side of the river Saint Lawrence.

The land to the eastward of point Deamon and the point itself, is much lower than the land to the westward of it, it lays from Cape Chatt N. by W. $\frac{1}{2}$ W. distant eight leagues and a half.

From Trinity Bay up to the point, the land lays S. W. by S. two leagues, between them the coast is full of small sandy coves with three ledges of rocks, about a quarter of a mile from the shore seven fathoms water, a fair way without them. The land to the westward of the Point tends N. W. and forms a small bay where small vessels sometimes take shelter from N. E. winds of no use to large ships.

West by North, five leagues from Point Deamon lays the entrance of Saint Nicholas harbour, between them and five miles to the eastward of Saint Nicholas harbour, is Goodboo river of no use to shipping, except to procure provisions occasionally, the N. W. Company has a small settlement here of two or three houses.

At the entrance of Saint Nicholas harbour, vessels may find shelter from westerly winds, being to the westward of the harbour and bearing up for it, the harbour is known by having all the land to the westward of it dry and barren; the wood being all burnt of the mountains, but on the East side of the entrance the mountains are all green and full of trees. Run boldly, in between the

the
the
like
ere
the
from
whi
this
way
the
tan
reef
erm
then
the
N.

O
with
acro
up fr
point
quar
half
wide
to tv

T
the
a ver
caste
is ver
with
So
the
Wes
ter :

the burnt cape and green one, steering about North, and the low point, on the West side the entrance will appear like a small Island, steer for it, a small wooden cross is erected on it and as draw near it, will easily be seen and then you will see a large reef of rocks running S. W. from the easternmost point of the harbour, opposite to which on the land to the westward lays another reef, this reef covers at high water, but the large one is always above water, anchor as little within the stream of the easternmost; in 6 fathoms at low water, there is a distance of about one mile between the points of these two reefs; and both very bold, ten fathoms close to the easternmost and four fathoms close to the westernmost, you will then be a small quarter of a mile from the point with the cross on it, this point is very bold, round it to the N. W. lays the Great Bason.

One hundred yards within the cross begins a barr, with only ten feet water on it at low water, and lays quite across the entrance, and compleatly blocks the entrance up from large ships, this entrance is no where (within the point) two ships length wide at low water; but about a quarter of a mile higher the channel grows wider, and half a mile from the entrance the bason in half a mile wide with room to moor fifty sails of the line in from ten to twelve fathoms water good ground.

The Bason is about two miles long from the head to the East point of the large reef at the entrance, but it is a very bad outlet for ships bound to the westward, as an easterly wind blows right in, and the land all around it is very mountainous, so that there is no getting in or out with canvass set, in square rigged vessels.

Small vessels may haul along side the rocks just within the entrance at the mouth of a small deep cove on the West side of the harbour, and lay in ten feet at low water: this is a very safe harbour for small craft, and such

as are quick with their canvass, but ships had better anchor in the bay as before directed.

In going into the bason, keep close round the West point and keep close along the West side, as the East side is quite dry at low water, and the channel is no where two ships lengths wide as before mentioned.

SOUNDINGS,

The bank just to the southward of the East reef, and all along the shore is very steep, dropping into fifteen, twenty, thirty and fifty fathoms in the distance of 500 yards from the reef.

This large reef completely dries at low water, and quite shuts the bason from easterly and southerly winds and makes the bason a very safe place. This reef extends in the direction of S. W. by S. from the East side of the harbour, a large quarter of a mile long.

The tide flows at half past 12 o'clock full and change, and rises 11 feet in spring tides and 7 feet in neap tides.

The flood in spring tides, runs to the westward above two knots past the entrance, and this is to be observed all along the North shore, up to the point of Mille Vache, from point Deamon.

MANICOUGAN BAY AND GREAT SHOAL.

Five leagues and a half West from St. Nicholas harbour, lays the East point of the entrance of Manicougan Bay. The shore between them is all bold and rocky with forty fathoms water within 500 yards of the rocks. The land is all high rugged burnt capes, up to the Bay and quite barren. The East point of the entrance of the Bay and a large cape two miles and a half East of it, form a round bay; on the N. W. side of which, (and two miles and a half N. E. from the East point of the entrance) is a small river which runs between two high hills close to the shore, when that river bears
N.

N.
nic
ma
enc
is a
thi
Th
two
a ha
V
W.
in t
mil
war
poi
N. V
lead
twec
acro
low
T
they
the
(clo
ther
T
the f
east
west
east
clear
In
ding
fath
from
the f
kers.

N. N. W. (it is then open), and the West point of Manicougan Bay bearing W. by S. five miles, is a certain mark of the East end of Manicougan great shoal, which ends in a spitt, and dries at low water, spring tides, and is all rocks. The North edge of the shoal then runs from this spitt W. N. W. quite to the N. W. part of the Bay. The East side of the shoal runs off from the spitt South two miles, and then W. by S. and West, six leagues and a half.

When the small river above mentioned bears N. N. W. (and you mean to go into the Bay, and being close in to the northward, for the East spitt only lays four miles and a half from the river). Edge off to the southward until a Cove which lays to the N. W. of the East point of the entrance, comes open of that point bearing N. W. by W. $\frac{1}{2}$ W. then steer that course, and it will lead you into the Bay, the channel is very narrow, between the East point and the Great Shoal, and a bar runs across from one to the other, with ten feet water on it at low water.

The south side of the East point is quite rocky and they run off 100 yards from it. Run up half a mile to the W. N. W. of them and anchor on the east side (close to it) in sixteen feet at low water and moor, as there is not room for a small vessel to swing safely.

The east side of the east point of the entrance quite to the small river is all flat and rocky for one mile off to the eastward of which, small vessels may find shelter from westerly winds, in four fathoms, but if caught with an easterly wind and flood tide they would not be able to clear the east point of the spitt of the great shoal.

In approaching the bar from the eastward, the soundings are very irregular. You fall from sixty to twenty fathoms, then ten and four fathoms, close to the bar, and from the bar down to the east spitt on the north edge of the shoal, there is seven and ten fathoms close to the breakers.

When at anchor in the Bay, the channel between the edge of the shoal and the east side of the bay is very narrow, and the great shoal to the South S. W. and West, is completely dry, and for three miles to the S. W. the breakers are seen.

At anchor, Mount Camille is just open of the west point of the Bay bearing S. W. by S. At high water there is ten feet water quite across the Bay on the flatt; which is three miles across.

The flood tides run strong into the Bay, and the ebb the contrary. The Bay from the anchoring place, runs west one mile then N. W. two miles, and N. N. E. half a mile; at the head are two small Rivers, and the Bay is about one mile wide across at the head.

Manicougan point so called begins at the point which forms the West point of the Bay, and extends from W. S. W. to W. by N. four leagues. The land is much lower on this point than any near it, and is easily known by its sandy appearance, being all sand with a fine beach all along, but very flat.

The utmost extent of the Great Shoal from this point to the southward does not exceed four miles and a half, but is every where so steep, on the south side that it is impossible to approach it with the lead, there is thirty fathoms within a quarter of a mile of it, and some places fifty fathoms within 100 yards, it is the same on every part of it.

On shore on the point the tides ebbs nearly one mile from high water mark, and the shoal for another mile has only two feet water on it. In strong winds breakers are to be seen three miles off. I think it is the most dangerous place I have ever seen and should by no means be made free with by strangers.

The tide flows full and change one o'clock, and rises eleven or twelve feet in the spring and eight feet in the neap.

From the East spitt of the shoal it extends W. by S. and

and
turn
the
thre
run
ami
nam
west
are
they
mile
runs
In
islan
lays
of no
sand
In
strong
stand
Th
anoth
sand-
Ship
of the
round
the fl
Fro
ing is
Bet
and b
part o
pany
vessel
of Jer
which

and West six leagues and a half, and at the west end it turns into the bay Des Outardes (which is the name of the bay to the westward of Manicougan point) and lays three miles from the land, and then joins a flatt which runs completely round Bay des Outardes, and join Bellsamites flatt, at that point. Bellsamites point is the name of the west part of Bay des Outardes, and lays due west four leagues from Manicougan point. After ships are two leagues to the westward of Manicougan point, they may stand into the Bay des Outardes to within two miles and a half of the shore, but no nearer, as the flatt runs off one mile and a half, and very steep too.

In the north part of Bay des Outardes, lays two rocky islands, but they lay close to the main: Outard river lays between these two islands and Manicougan point, but of no use to ships, the entrance is quite block'd up by sand banks.

In this Bay the ebb tide is slack and the flood tide strong, ships will allways gain ground in this Bay, but stand no nearer than two miles, or two miles and a half.

Three miles to the N. E. from Bellsamites Point lays another river, but the entrance is completely shut up by sand-banks.

Ships in rounding Bellsamites Point should give it a birth of three miles. A steep dangerous sandy shoal quite surround the point, but the nearer the shoal the stronger the flood.

From Bellsamites Point to Point Mille Vache, the bearing is W. by S. distant seven leagues,

Between them lays Vall Bay. This Bay is quite clean and bold to within one mile of the shore; in the N. E. part of this Bay stands Jerome Island. The N. W. Company has a small settlement here, and is used by small vessels but of no use to shipping. Just to the Eastward of Jerome Island is a remarkable white patch in the land, which in fine weather looks much like a large Church and

and is a sure mark for the island, and much sooner seen than the island in going for it. Ships may make free with this Bay quite up to Point Mille Vache, but they must give that point a berth of two miles and half, as a steep sandy shoal surrounds it like Bellfamines Point.

In Vall Bay and to the westward of Jerome Island there is a river open when it bears N. W. Ships falling into this Bay and seeing this river open, will be sure the point to the Eastward of them is Bellfamines and not Manicougan as there is no river open in that bearing, in any part of this coast but this one.

I mention this that strangers may be certain where they are, should they fall suddenly in with this part of the coast after thick weather, at the same time seeing Jerome Island with the white buildings on it — Observing that there is two islands in the N. E. part of Bay des Outardes, and only one in this Bay, and much larger than the other two.

Bellfamines Point bears from Father Point (the Pilots Rendezvous) N. $\frac{1}{2}$ E. distant thirty two miles, and from Barnaby Island N. by E. distant thirty five miles. I have measured this distance, as near as possible, many times.

Three miles to the Eastward of Point Mille Vache is a small river with a settlement of two or three houses, belonging to the N. W. Company, called Portneuf. Three miles to the Eastward of this settlement, and to the Westward of the large river open in the N. W. is two small Islands but they lay close to the land and dry from the shore.

When abreast of Point Mille Vache or near it the Island of Bic will then bear S. by E. and distant twenty two miles.

The tide flows at Mille Vache Point the same as at Bic full and change three o'clock,

General

Gen

*B
of A
and
up t
so s
Dea
betw
stan
stom*

*C
and
Island
rer t
alwa
Sout
ships*

*A
with
to th
Narr
atten
quite
the C*

*In
the t
the w
excep
will l*

*Th
nicou
avoid
pleas
Sh
and a*

General Remarks for Ships coming up with contrary winds.

Being far enough to the Westward to weather the island of Anticosti, ships should always stand to the Northward and keep within three or four leagues of the land quite up to Point Deamon, as the current does not set down so strong owing to the projection of the land at Point Deamon, but on the South shore and in the Narrows, between Point Deamon and Cape Chatt, the current constantly set down, and with a fresh Westerly wind much stronger than at other times.

Consequently come up on the North side of the river and go down on the South-side. The land from Seven Islands up to Point Deamon is all very bold, and the nearer the stronger the tide to the Westward, and ships will always get ground, and find smooth water; but on the South shore or in the middle it must be a fast sailing ships to hold their own.

After getting up to Trinity Bay, and the ship sails fast, with the advantage of a flood tide and keeping close in to the North shore, they may perhaps get through the Narrows, (but if the ships sails badly it is of no use to attempt it) as soon as through keep close to the shore, quite up to Saint Nicholas harbour, and then avoid the Great Shoal of Manicougan.

In standing further to the southward than mid channel the tide will be of little use, as the flood never bends to the westward on the south shore, (on this part of the coast) except close in, and when the ebb tide comes down, ships will lose more than they have got on the flood.

The only places of danger on the north side are Manicougan, Bellsamites, and Point Mille Vache shoals, avoid these places and keep as close to the land as you please, the nearer the more tide in favour.

Ships being off Bellsamites point and the wind at West and a flood tide may stand to the S. S. W. and fetch Father

ther

seen
with
must
keep

here
into
point
cou-
part

they
of the
come
that
ardes,
other

Pilots
from
have
nes.

che is
s, be-
Three
West-
small
n the

it the
twen-

at Bic

eneral

ther Point, and get a pilot, as many of them have only small boats and cannot come across, and by keeping too close to the north shore in hazey weather they won't see the ships.

Yet it is best to keep the North shore a board till they can fetch Father Point, but should no pilot be at Father Point. ships may safely beat up to Mille Vache point and cross to Bic and anchor as before directed, and wait for pilots coming down.

Should ships be up to Bic Island, and clear weather and fair wind, and not chuse to anchor, and no pilots to be had, there or at Father point. Steer from Bic Island W. S. W. for Green Island, giving the South shore, a birth of two miles and a half. From Bic to Green Island the distance is nine leagues and a half.

Between them lays the Razade Rocks, Bask Island, and Apple Islands, from Bic Island to Bark Island (which is a Round Island quite bold to the northward) the bearing is nearly W. S. W. $\frac{1}{2}$ S. distant five and a half or six leagues. About one mile and a half from the main and E. S. E. two miles from Bask Island are the Razade Rocks. There are two of them they say N. E. and S W. of each other, one mile apart, nine fathoms water leads without them. Midway between Bask island and Green Island lays Apple Island, a barren cluster of rocks (Bask Island is full of trees and one mile and a half long).

Two miles off, and fourteen fathoms are a fair way to Green Island; give Green Island a birth of one mile to avoid a ledge of rocks which lays N. E. by N. from the Light Houle, three fourths of a mile off, and is dry at low water, then steer S. W. by W. for Hare Island. If you pass Green Island with a spring ebb tide and fresh wind, the sea will appear as if it was broken water, but there is no danger. It is owing to the strength of the tide and deep water.

After passing Green Island and no pilot comes off,
steer

steer S. W. $\frac{1}{2}$ W. White Island will then be in sight bearing W. by S. and Hare Island with the Brandy Pot Islands open to the southward of it bearing W. S. W. Give the Brandy Pot a birth of three cables length, and run from a half to one mile above them and anchor in from five to ten fathoms according to the size of the ship. Should the wind shift to the westward and ships be up to White Island and the tide being done, stand to the southward into nine fathoms or towards White Island into six or seven, and anchor, with good ground.

This is supposed to be clear weather and fair wind, and ships not chusing to anchor at Bic and lose time, may safely run to Hare Island, but if the weather is hazey and the Island not to be seen plain, ships may heave too and drive very safely from Bic, to Bask Island, with regular soundings to the southward, fourteen fathoms is fair way.

There is some pilots live on shore at Three Pistoles parish, and one at Green Island parish, on the main, and sometimes ships may happen with them there.

The channel between Red Island and Green Island, is six miles wide, but Red Island is very low and shoal for two miles off, to the southward, no stranger should attempt this passage without a pilot, or fair wind and clear weather.

The north side of the shoal on Green Island, abreast of the Light house, and Bask Island, and the high land to the southward of the cape a l'Original, are in a direct line of each other, bearing E. N. E. $\frac{1}{4}$ N. therefore keep the high land just open of Bask Island, and you will clear the reef.

Tide flows at Green Island, four o'clock. full and change, and flows tide and quarter tide.

Ships runing to the southward of Bic Island, or beating into it from the westward, will stand no further to the southward than Mount Camille, just open of the

Cape a l'Original, and to the northward, with Mount Camille, open to the southward of the Island of Bic, and there is no danger. The situation of the Transport Rock, is not accurately known, I believe, though mentioned in all the Charts I have seen.

But this I am sure of, that Mount Camille, kept as directed, will lead clear of all danger.

Mount Camille will appear the highest land by far, then in sight to the S. E.

In running out to the westward, keep the Mount midway between the Cape and Island.

I have looked for two years at every opportunity to find the above rock, but never could, but when ever I do find it I will immediately make it public.

GREEN ISLAND.

The Light House, lately build on Green Island stands on a point on the N. E. part of the island, and projects considerably to the northward of the island, so that in either coming up or going down, the house appears much like a ship. Green Island is about nine miles long from the extremity of the east reef to the end of the reef which runs N. W. from the west end of the island. Small vessels may find shelter from easterly winds, to the southward of this reef in three fathoms at low water, but the passage to the southward of Green Island, dries to the main, at low water, spring tides. The mountain to the S. W. from the end of the reef, on the west end of Green Island is called Cacana, in running from this Cape to the Pilgrims, keep in nine fathoms water to avoid two ledges of rocks which cover at high water, called Percey Rocks, they lay in little to the northward of the stream of Cacana about three miles.

The following bearings were taken from the Light House, on Green Island. The body of Red Island.

N. W.

N. W. by W. $\frac{1}{2}$ W distance estimated at seven miles. The North end of the shoal off the light house N. E. by N. distant three fourths of a mile. The Brandy Pot Islands, which lay to the southward of Hare Island S. W. by W. $\frac{1}{2}$ W. distant five leagues.

And the west end of the reef on the west end of Green Island S. W. $\frac{1}{2}$ W. Green Island is very bold from the Light house quite to the end of the reef on the west end, and ships may go along within a quarter of a mile of the Island. From Bic to Hare Island, the directions are continued as frequently ships fall to the westward of Bic, and are obliged to run, and by observing them, ships may safely run to Hare Island and come to anchor, in clear weather. The Light house on Green Island is to be a guide for ships, both in coming up and going down, to avoid Red Island, which is a very dangerous place, but as the author never was on shore there, he can say nothing certain with respect to the shoals which wholly surrounds that Island.

J. LAMBLY.

January, 1808.

Directions to anchor in Trinity Bay:

The Bay lays N. E. by N. distant two leagues and half from Point Deamon, the shore between them is all small sandy Coves with three large rocks laying in the distance always above water. Keep in seven fathoms water, and your will go to the Southward of these reefs, they lay a half mile from the land.

Trinity Bay has two large rocks laying off the N. E. point of the Bay. They have no passage between them and the Nothermost one dries to the main in spring tides—the Southermost of them lays off to the Southward of the Point

point a small quarter of a mile. The bay is three miles and half round from point to point by land, and about two miles and half across from the West to East Point. There is a river in the Bay where ships may take water if in need, and another stream a half mile to the Westward of the West Point of the Bay, with plenty of wood on the beach.

To anchor in the Bay come to a half mile to the Eastward of the West Point of the Bay on which stands a wooden Cross in from five to nine fathoms water, the Point will then bear W. S. W. or S. W. by W. this is a safe place to anchor with bad sailing ships, with Westerly winds when they can't get through the Narrows, as the ground is every where clean, as they may beat for a week and not get two miles; for the current runs so strong to the Eastward with Westerly winds, that a fast sailing ship will scarce get through.

Small vessels may anchor in three fathoms at low water. Just within the reef of the west point of the Bay, bearing S. W. Just to the westward of this point, and to the eastward of the easternmost large rock, there is a ledge of Rocks dry at low water, vessels should not haul too near for the point on which stands the wooden cross, till they are abreast of it, and they will avoid this ledge of rocks or come no nearer than 4 fathoms, they lay due S. W. from the point where the cross is, about three fourths of a mile.

J. LAMBLY.

niles and
wo miles
here is a
in need,
d of the
e beach.
he East-
tands a
ter, the
this is a
Wester-
ows, as
at for a
o strong
t sailing

low wa-
ne Bay,
and to
a ledge
aul too
ss, till
edge of
lay due
at three

BLY.

